

이번 호의 주요 내용:

교장 선생님의 메시지
제 1 페이지

학사일정과 공지사항
제 2 페이지

과외활동
제 3 페이지

초등부 소식
중고등부 소식
제 4 페이지

브로츠와프에서의 행사들
국제 요리 조리법
제 5 페이지

BISC WROCLAW 주변
제 6 페이지

제 19 호 2 월 10 일 (금)

학부모님과 우리 웹사이트를 찾아주신 분들께,

지난 주말에야 제가 아픈 것이 100 % 회복 되었다고 느끼긴 하였지만 학교로 복귀할 수 있어서 좋았습니다.

이번 주에는 전체 조화가 있었는데 다들 한 자리에 하기에 발 디딜 틈도 없을 정도였습니다; 2학년이 제 뒤로 무대에 앉고서야 자리를 잡을 수 있었지요! 많은 인원이 모인 모습을 즐겁게 바라보는 것은 공동체라는 의미에서 조회의 본 취지와 걸맞았다고 느끼게 하였습니다. 저는 이번 조회를 '공동체란 무엇인지 자신의 생각을 말해줄 사람이 있는지'란 질문을 던지며 시작하였습니다. 이에 확실한 답변이 없기에, 저는 공동체를 정의함에 있어서 '공동의 이익을 가진 일련의 사람들이 함께 나눔과 우정을 공유하는 것'이 될 것이라고 알려주었습니다. 또한, 저는 한 공동체의 힘은 그 자체 규정에 기반하여 이를 포함할 때 생겨나기에, 이런 것이 무시된다면 그 공동체는 붕괴될 것이라는 저의 생각을 전했습니다. 이를 잘 설명하기 위해 우리 어린 학생들을 위해 '블루 피플'과 '그린 피플'에 관한 이야기를 읽어 주면서 공동체가 고립된다거나 일방적으로 손해를 입을 수도 있다는 내용을 전했습니다. 우리는 파란색 소년과 초록색 소녀가 만났을 때, 그 아이들은 다른 색깔들도 실은 같은 색깔의 즉, 붉은 빛의 피를 지니고 있다는 이야기를 들었습니다. 이런 사실을 알고서 그들은 함께 자라났고 결혼하여 아이를 갖고 '우지개 사람들'이라는 포괄적인 공동체를 만들었다는 이야기이지요. 상급반 학생들을 위해서는 장애인 여성에 관한 글을 읽어주었는데, 그 여인은 성급한 예단은 한 공동체를 배제시키는 결과를 낳는다고 생각하며 다음과 같은 말을 전했습니다. "우리가 어떤 사람의 외모를 보고 판단한다거나, 개성 또는 집단 행위만으로 판단한다면 우리는 우리

뉴스레터

WEEKLY SCHOOL INFORMATION, EVENTS AND NEWS



스스로 성취하지 못하는 우리들의 기준에 그를 얽매어 놓는 것이 될 것입니다 (작가 미상)." 이번 조회는 우리 학교 '하우스 시스템'이 다음 주부터 공식적으로 시작되며 이에 초등부 및 중고등부 학생들에게 많은 인증과 상이 주어진다 발표와 함께 마무리되었습니다.

우리 학교가 점점 커짐에 따라 '공간'을 어떻게 활용하여야 하는 지에 관해 초점이 맞추어지고 있습니다. 유치부가 커진 관계로 중간 방학 이후 Rob 선생님의 1학년 반은 현재 4학년 교실로 옮기는 것으로 결정났습니다 (또한 유치부를 2명의 담임과 2명의 보조 교사가 맡기로 이미 정했습니다). 이에 따라 Anna 선생님의 4학년은 큰 건물에 새 동지를 잡습니다. Diana 선생님과 의견 수렴 및 몇몇 학부모님의 요청에 따라 2학년은 올해에 분반되지 않으며, 대신 새로운 선생님이 Diana 선생님과 협력하여 현재 학생 수를 수용하기에 충분한 지금의 교실에서 가르치게 될 것입니다.

저는 현재 이혜승 선생님의 새 미술실 내부와 이로 통하는 복도 벽의 도색 작업을 멋지게 하여 밝은 분위기를 만들어 가고 있는 이들에게 개인적으로 감사의 말씀을 전하고자 합니다. 계속하여 수고해 주시기

바랍니다. 이제 우리 배움의 공동체를 위해 도와주시는 여러분 모두에게 감사하는 일만 남았습니다. 이에 작가 Paul Knight의 명언을 전합니다.

"공동체는 우리 삶의 중심이 되어야 한다는 것을 우리 모두 알고 있습니다. 왜냐하면 우리는 공동체 속에서만 시민이 되기 때문입니다. 공동체 속에서만 보살핌을 찾을 수 있기 때문입니다. 공동체 속에서만 사람들의 노래 소리를 들을 수 있기 때문입니다. 여러분께서 귀 기울이면 "나는 당신을 좋아해요"라는 말을 들을 수 있을 거예요.

우리 모두 우리 학교 공동체를 감사 안아 줍시다!

멋진 주말 되십시오.



여러분의 행운을
기원하며,
교장
Wayne Billington
배상



CONTACT DETAILS:

British International School Wrocław
al. Akacjowa 10-12, 53-134 Wrocław, Poland
School office tel: +48 71 796 68 61 fax: +48 71 796 68 62
email: wroclaw@bisc.krakow.pl , head@bisc.wroclaw.pl

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
6 Polish for Parents (2.40p.m. – 3.25 p.m.)	7 Polish for Parents (2.40p.m. – 3.25 p.m.)	8 ESL for Parents (2.40p.m.-3.25p.m.) Polish for Parents (1.50p.m. – 3.25 p.m.)	9 Whole School Assembly 8.35 a.m.	10 ESL for Parents (8.35a.m.-9.20a.m.)	11	12
13 Polish for Parents (2.40p.m. – 3.25 p.m.)	14 Secondary Round Table 8.35a.m. Valentine’s Day Polish for Parents (2.40p.m. – 3.25 p.m.) Whole School Staff Meeting 3.40p.m.	15 ESL for Parents (2.40p.m.-3.25p.m.) Polish for Parents (1.50p.m. – 3.25 p.m.) Advisory Board Meeting	16 Secondary School Assembly 8.35 a.m. Bake a cake Year 5 Y7-11 Fat Thursday Party	17 ESL for Parents (8.35a.m.-9.20a.m.) Primary School Assembly 8.35 a.m. PTA Pizza Day	18	19
20 Half Term Break	21 Half Term Break	22 Half Term Break	23 Half Term Break	24 Half Term Break	25	26
27 Polish for Parents (2.40p.m. – 3.25 p.m.) Returning/Non Returning forms Deadline	28 Foundation Round Table 8.35a.m. Polish for Parents (2.40p.m. – 3.25 p.m.)	29 PTA Coffee Morning ESL for Parents (2.40p.m.-3.25p.m.) Polish for Parents (1.50p.m. – 3.25 p.m.)	1 Secondary School Assembly 8.35 a.m.	2 Dr. Seuss’ Day ESL for Parents (8.35a.m.-9.20a.m.) Primary School Assembly 8.35 a.m.	3 PTA Friendship Dinner	4
5 Polish for Parents (2.40p.m. – 3.25 p.m.)	6 Primary Round Table 8.35a.m. Polish for Parents (2.40p.m. – 3.25 p.m.)	7 PTA Meeting ESL for Parents (2.40p.m.-3.25p.m.) Polish for Parents (1.50p.m. – 3.25 p.m.)	8 Secondary School Assembly 8.35 a.m.	9 ESL for Parents (8.35a.m.-9.20a.m.) Primary School Assembly 8.35 a.m.	10	11

공지사항



학교 주변에 주차하실 때에는 주의하세요. 가정집의 출입구, 또는 차도를 막으면 안됩니다.

횡단 보도에도 주차하지 마세요!

1. 한국인 코디네이터 이해성 선생님의 상담 가능 시간:
월요일 8:30 – 12:05
화요일 8:30 – 10:10 및 1:00 – 3:20
수요일 8:30 – 12:05
목요일 8:30 – 12:05
금요일 8:30 – 10:10 및 12:20 – 1:50

2. 일본인 코디네이터 Nagai 선생님의 상담 가능 시간:
월요일: 11:20 – 3:25
화요일: 8:30 – 3:25
수요일: 10:30 – 3:25
목요일: 11:20 – 3:25
금요일: 10:30 – 3:25

3. 월요일 11:00-1:00 에 의사 선생님을 만나실 수 있습니다.

4. 모든 BISC Wroclaw 가족들께 다음 학사연도 재학여부에 관한 양식을 보내 드렸습니다. 이는 다음 2012/2013 학사연도를 계획하기 위해 매우 중요한 정보이므로 2012 년 2 월 27 일까지 양식을 작성하여 Kasia 에게 제출하여 주시면 감사하겠습니다.

ECA	TEACHER	AGE GROUP	WHERE	WHEN
Homework Club	Richard Bywater	Y1 – Y6	Yr 3 room	Wednesday 3:30
Homework Club	Marta Mironiuk	Y1 – Y6	Yr 1 room (sparrows)	Monday 3:30
Sewing Club	Anna Witańska	Y2 – Y6	Yr 4 room	Wednesday 3:30
Newspaper Club	Kristina Galuska	Y3 – Y6	ESL room (opposite the gym)	Monday 3:30
ESL For Parents	Iwona Sokołowska	parents	ESL room in the small villa	Wednesday, period 7 Friday, period 1
Origami Club	Iza Łuczowska	Y1– Y6	Foundation room	Tuesday 3:30
Circle Art Club	Karolina Traut Karpińska	F – Y2	Year 1 room (eagles)	Tuesday 1:30
Handwriting	Diana Tonge	Y2– Y6	Year 2 room	Thursday 3:30
Creative Writing	Joanna Schier	Y3- Y6	Year 6 room	Monday 3:30
Art Club	Hye Seung Lee	Y3- Secondary	Art room	Thursday 3:30
Football Club	Rob Jefferies Alex Sitkowiecki	Y1 – Y6	ul. Trwała 17-19	Monday 4:00 – 5:15
Swimming	Marcin Kwasiuk	Y1 – Y3	ul. Trwała 17-19	Tuesday 5:20-6:05
Swimming	Marcin Kwasiuk	Y4 upwards	ul. Trwała 17-19	Friday 5:20-6:05
Guitar Club	Maciek Posłuszny	Y3 – Y6 Y7 upwards	Music room	Wednesday 3:30 Friday 12.10
School Band	Maciek Posłuszny	Y7 upwards	Music room	Tuesday 3:30
School Orchestra	Maciek Posłuszny	Y5 upwards	Music room	Thursday 3:30
Drawing Club	Rebecca Grocott	Secondary	Year 11 room	Tuesday 12.10
Japanese for beginners	Hiroko Nagai	Secondary	Japanese room	Monday 12.10 Wednesday 12.10
Japanese for advanced students	Hiroko Nagai	Secondary	Japanese room	Tuesday 12.10 Friday 12.10
Creative writing Club	Joanna Schier	Y2 upwards	Year 6 room	Monday 3.30
Polish for Parents	Hanna Savel	Beginners	ESL room (by the gym)	Tuesdays 2.40 Wednesdays 1.50
		Intermediate	French room	Mondays 2.40 Wednesdays 2.40



초등부에서는 매우 바쁜 한 주였습니다. 유치부 어린이들은 옛날에 쓰였던 장난감과 및 새로운 장난감에 대해 배웠습니다. 1 학년 독수리반은 책에 대해 이야기하고 특별히 몇몇 책을 나누어 가지기도 하였습니다. 4 학년은 고체와 다양한 혼합물에 대해 연구하였습니다. 또한, 학생들은 혼합물을 분리하는 작업도 하였습니다.

수업이 끝난 시간에 관해서도 학생과 학부모께 다시금 당부하고자 합니다. 유감스럽게도 화요일에는 방과 후에 Kristina 선생님의 ESL 교실이 어지럽혀졌고 선생님의 개인 물품이 손상되는 일이 있었습니다. 방과 후에 학생들은 학교 건물 안에 남아있으려면 반드시 부모님의 보호 아래 있어야 합니다. 한 가지 더 말씀드리고자 하는 바로는 - 우리 학생들 모두가 축구를 좋아한다는 것을 압니다만 - 축구장은 봄이 될 때까지 휴식이 필요하답니다. 축구장을 쉴 수 있게 해주세요.

목요일에는 전교생 조회가 있었습니다. 이번 조회의 주제는 "공동체"였습니다. 교장 선생님께서 하우스 시스템에 대해 말씀하셨으며, 이는 빠른 시일 내에 도입될 것입니다. 다음은 이번 주의 스타로 인증 받은 학생들입니다:

- 유치부 - 전체 반
- 1 학년 독수리반 - Andrey
- 1 학년 참새반 - Alexia
- 2 학년 - George
- 3 학년 - Ben
- 4 학년 - Anna
- 5 학년 - 현진
- 6 학년 - 채현

축하해요!
화요일은 발렌타인 데이입니다. 이날 발렌타인 우체통이 가득 찰 수 있도록 아이들이 카드 만들기를 시작하는 게 좋을 것 같습니다.

좋은 주말 되세요.

Anna Witańska
Head of Primary



학부모와 학생 여러분께,

중고등부 선생님들께서 올 여름에 시행될 내, 외부 시험에 주안점을 두는 맞추는 시기가 되었습니다. 다음 IGCSE 응시 학부모와 학생 여러분께,

중고등부 선생님들께서 올 여름에 시행될 내, 외부 시험에 주안점을

두는 맞추는 시기가 되었습니다. 다음 IGCSE 응시 명단이 이미 저에게 전해졌으며 AS 와 A-level 명단도 곧 준비될 것입니다. 예년과 마찬가지로 (모의고사라고 부르는) 공식적인 시험 연습도 있을 것이며 3 월에 시작됩니다. 머지않아 정확한 날짜와 시간이 나올 것입니다. 이 일련의 시험들을 통해 교사들은 학생이 얻을 평점을 예측 가능하게 하여 시험 위원회에 보내지게 되며, 아울러 학생들이 취약점을 보완할 수 있습니다. 학생들은 이 시험이 실제로 실시되는 시험 분위기를 경험할 수 있는 첫 기회이므로 진지하게 모의고사에 임해야 할 것입니다. 최종 시험과 관련하여 학생들은 스스로 학습 계획을 수립하여 균형 있게 영양을 섭취하고 공부하는 시간 외에는 충분한 수면을 취하여야 합니다.

9 월이 되면 현재 9 학년 학생들은 10 학년이 되어 IGCSE 프로그램을 시작하게 됩니다. 이에 저는 올해 학부모들과 본 프로그램에 대해 설명을 드리고 과목 선택에 대해 토의하는 만남의 자리를 가지고자 합니다. 4 월 경에 모임을 가지는 것이 어떨까 생각하고 있습니다만 자세한 일자는 차후에 확정될 것입니다.

다음 주에는 발렌타인 데이가 있습니다. 우리 학생들이 주말에 자신의 애정을 보일 이들에게 선물을 사고 카드를 쓰는 모습을 떠올리게 하지요. 다음 주에는 이러한 글과 선물을 보관할 우편함이 마련되어 이용할 수 있을 것입니다. 학생회에서는 이날을 즐기기 위해 현재 디스코 파티를 추진할 것을 고려중이오니 과연 성공적으로 실현되는지 포스터나 안내판을 눈여겨 보아주시시오

모두들 좋은 주말 되시길 기원합니다.

Wayne Billington
Head of Secondary

What's on in Wrocław

SPISKA Ice Skating Rink
ul. Spiska 1
on Saturday and Sunday (11th -12th
February) from 8:00
tickets: PLN 12

„Percival” by Richard Wagner in Wrocław
Opera House
ul. Świdnicka 35
on Saturday 11th February at 5:00 p.m.
tickets: PLN 25 – 250

“See you in Jerusalem in a year's time” a
Polish-Israeli film and photo project
White Stork Synagogue, ul. Włodkowica 7
on Saturday and Sunday (11th -12th
February) from 10:00
tickets: free

Film music of the 20's and 30's for
children
Wrocław Philharmonic House, ul.
Piłsudskiego 19
on Sunday 12th February at 11:00
tickets: PLN 15

Choir concert
Wrocław Philharmonic House, ul.
Piłsudskiego 19
on Sunday 12th February at 7:00
tickets: PLN 25 - 60

International Cooking Recipes

Doughnuts Recipe

- 1 cup sugar
- 1 cup sour cream
- 1 teaspoon baking soda
- ½ teaspoon salt
- ¼ grated nutmeg
- 1 egg
- 3 cups flour

Instructions

1. Combine the ingredients in the order given and mix well.
2. Add enough flour to make dough stiff enough to roll.
3. Divide the dough into three equal parts. Toss one part on a floured board, knead slightly, roll out to one-fourth inch thickness.
4. Cut with doughnut cutter.
5. Fry in several inches of cooking oil, remove with tongs, and let dry on brown paper.
6. Repeat with remaining sections. Roll in powdered sugar before serving.

BISC WROCLAW 주변 모습

